



DATOS IDENTIFICATIVOS

Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés

Asignatura	Significado y discurso del primer idioma extranjero: Inglés			
Código	V01G180V01606			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	3	2c
Lengua Impartición	Gallego			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Varela Bravo, Eduardo José			
Profesorado	Varela Bravo, Eduardo José			
Correo-e	evarela@uvigo.es			
Web	http://fatic.uvigo.es			
Descripción general	Curso introductorio a los problemas de formalización del significado en la comunicación oral y escrita en lengua inglesa: Semántica y pragmática.			

Competencias

Código	
A1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
A2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
A3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
A4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
A5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
C1	Fomentar y mejorar la capacidad de comunicación en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.
C3	Adquirir los fundamentos teóricos y aplicados que ofrece la lingüística en los principales paradigmas del estudio y descripción de las lenguas, así como sintetizar, relacionar y describir las literaturas de la primera lengua extranjera provenientes de distintos ámbitos culturales y sociales, periodos, géneros y movimientos.
C4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.
C5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.
C6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.
C7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.

C8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.
C9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.
C13	Ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.
D1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.
D2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.
D3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.
D4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
D5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Resultados de aprendizaje

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Adquisición de los principios teóricos de la semántica, de la pragmática y del análisis del discurso oral.	A1 A3 A5	C3 C4 C5 C8 C13	D1 D3 D5
Adquisición de las técnicas y métodos de análisis semánticos, pragmático y del análisis del discurso oral.	A1 A2 A5	C3 C4 C5 C8 C13	D1 D2 D5
Capacidad de analizar textos a nivel semántico, pragmático y del análisis del discurso oral.	A2 A3 A5	C4 C5 C8 C9 C13	D2 D3 D5
Capacidad de reflexionar sobre el significado en contexto y sobre la organización y estructuración de la entonación y de la interacción oral.	A2 A3 A5	C5 C13	D2 D3 D5
Perfeccionamiento de la oralidad a nivel entonativo.	A1 A4	C1 C5 C7 C13	D1 D4
Desarrollo de los hábitos de manejo de recursos bibliográficos y electrónicos pertinentes para la investigación lingüística.	A1 A5	C3 C4 C6 C13	D1 D5

Contenidos

Tema	
1.- Introduction.	Linguistics, semantics and pragmatics. Functions of language. Language and communication. Language and cognition.
2.- Meaning and Discourse.	Types of meaning: natural, non-natural; unintentional and intentional; coded and non-coded; linguistic, meta-linguistic, paralinguistic and contextual. Discourse, conversation and interaction.
3.- Semantics.	Semantics: Main concepts and approaches. Grammar and semantics. Lexical semantics and propositional semantics. Literal meaning, inference, equivalence and entailment. Semantics and pragmatics.
4.- Pragmatics.	Pragmatics: Basic concepts. Utterance, sentence proposition. Explicit, presupposed and implied meaning. Main descriptive and analytic approaches. Discourse analysis, an overview.

Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	4	6	10
Sesión magistral	26	42	68
Trabajos de aula	14	14	28
Presentaciones/exposiciones	8	16	24
Prácticas autónomas a través de TIC	0	20	20

*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Primera discusión con ejemplos de la relación entre forma, estructura lingüística y significado.
Sesión magistral	Discusión detallada de los distintos puntos teóricos de los contenidos con ejemplos.
Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación, análisis, elaboración y síntesis de los conceptos y casos básicos tratados en las sesiones magistrales.
Presentaciones/exposiciones	Trabajo personal de aplicación y reflexión sobre un aspecto teórico y práctico del temario acordado con el profesorado de la materia al inicio del curso de cierta extensión, elaboración y detalle.
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios complementarios de trabajo personal sobre cada una de las unidades del curso en la Plataforma de autoaprendizaje Tema.

Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Presentaciones/exposiciones	El profesor responsable del curso estará a la disposición del alumnado de forma presencial en las tutorías oficiales del curso y en las tutorías especializadas que sean necesarias para la redacción de los trabajos y presentaciones. También habrá servicio de consulta en línea.

Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Sesión magistral	Examen final de conocimientos básicos.	20	A1 A3 A5	C3 C4 C5 C8 C13	D1 D3 D5
Trabajos de aula	Ejercicios y actividades de aplicación y síntesis realizados en el aula.	20	A2 A3 A4	C4 C5 C6 C8	D2 D3 D4
Presentaciones/exposiciones	Trabajo final y presentación sobre un aspecto del temario acordado al principio del curso.	40	A2 A3 A4 A5	C6 C8 C9 C13	D2 D3 D4 D5
Prácticas autónomas a través de TIC	Ejercicios sobre aspectos prácticos del temario al término de cada unidad por medio de cuestionarios disponibles en la plataforma de teledocencia Fatic Tema	20	A2 A3 A5	C5 C7 C13	D2 D3 D5

Otros comentarios sobre la Evaluación

El sistema de evaluación recomendado para este curso es el sistema de evaluación continua. El alumnado deberá participar de manera regular en las tareas de aula y presentar los trabajos y ejercicios requeridos conforme a los plazos establecidos al inicio del curso. El examen final de conocimientos básicos se realizará en una de las sesiones de la última semana del curso.

Las alumnas y alumnos que suspendan la materia en la primera edición de las actas tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes de la evaluación que no fueron aprobadas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán. El procedimiento de recuperación de las partes que haya que repetir es el siguiente:

1. Sesión magistral. Habrá un nuevo examen final de conocimientos básicos de las mismas características del primero.
2. Trabajos de aula. Se evaluarán por medio de una prueba escrita con preguntas que recojan los mismos objetivos competenciales y el mismo nivel de conocimientos de los ejercicios y actividades que fueron evaluadas en las sesiones presenciales.

3. Presentaciones/exposiciones. La/El alumno/la tendrá que volver a presentarse una vez corregidas las deficiencias e inexactitudes señaladas. Cada presentación tendrá lugar en una fecha acordada con el profesorado de la materia.
4. Prácticas autónomas a través de TIC. Recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del mismo tipo de las contenidas en los ejercicios en línea durante el curso.

Prácticas autónomas a través de TIC. Se recuperarán por medio de un cuestionario que incluya preguntas del mismo tipo de las contenidas en los ejercicios en línea durante el curso.

Aquellas personas matriculadas que no puedan cumplir los requerimientos del curso con la regularidad exigida deberán comunicárselo de manera razonada al profesorado al inicio de las sesiones presenciales y no harán evaluación continua. Para estas personas existirá un modelo de evaluación única al final del cuatrimestre por medio de un examen global y comprensivo que constará de tres partes.

1. Acreditación de su conocimiento teórico y práctico de los contenidos fundamentales de la materia por medio de preguntas tipo tema (40% de la calificación final).
2. Ejercicios de aplicación, síntesis y creación del mismo tipo de los realizados en el aula y en la TIC en el sistema de evaluación continua (50% de la calificación final).
3. Un supuesto práctico: La elaboración de un esquema razonado (un resumen) para un trabajo sobre un punto de los contenidos que incluya una primera descripción del problema a tratar, algunos ejemplos ilustrativos, las fases a seguir y el objetivo final que se pretende alcanzar en el proyecto (10% de la calificación final).

Este examen tendrá lugar en las dos semanas siguientes al final de las clases presenciales.

Las alumnas y alumnos que suspendan en esta modalidad de evaluación única en la primera edición de las actas en mayo tendrán que repetir y superar en la segunda edición de actas en julio aquellas partes que tengan suspensas. Se guardará la nota de las partes aprobadas y los porcentajes de la calificación final no variarán.

El alumnado que no se presente a la evaluación continua o a la evaluación única tendrá que hacer el examen de julio completo y recibirá la calificación correspondiente en la segunda edición de las actas. La fecha de la segunda edición de las actas será la fecha oficial aprobada por la Junta de la FFT.

El alumnado en programas de intercambio con universidades extranjeras que esté interesado en matricularse en este curso deberá tener en cuenta que el nivel de inglés necesario para seguir las clases adecuadamente es de competencia alta y nivel avanzado.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.

La evaluación tendrá en cuenta no solo la pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

Fuentes de información

1- Bibliografía básica.

- Culpeper, Jonathan and Michael Haugh. 2014. *Pragmatics and the English Language*. Houndmills, Palgrave macmillan.
- Cruse, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.
- Cutting, Joan. 2002. *Pragmatics and Discourse. A resource book for students*. London, Routledge.
- Howard, Gregory. 2000. *Semantics*. London, Routledge.
- Stilwell, Peccei, Jean. 1999. *Pragmatics*. London Routledge.
- Yule, George. 1996. *Pragmatics. An Introduction*. Oxford University Press.

2.- Bibliografía complementaria.

- Allan, Keith and Kasia M. Jaszczolt (eds). 2012. *The Cambridge Handbook of Pragmatics*. Cambridge University Press.
- Austin, John, L. 1962. 1975. *How to Do Things with Words*. Harvard University Press.

- Bednarek, Monika. *Evaluation in media Discourse. Analysis of a Newspaper Corpus*. London, Continuum.
- Cooke, Maeve. 1998. Habermas. *On the Pragmatics of Communication*. M.I.T.
- Cummings, Alan. 2011. *Meaning in Language*. Oxford University Press.
- Griffiths, Patrick. 2006. *An Introduction to English Semantics and Pragmatics*. Edinburgh University Press.
- Grundy, Peter. 2013. *Doing Pragmatics*. London, Routledge.
- Hatch, Evelyn. 1997. *Discourse and language Education*. Cambridge University Press.
- Horn, Laurence R. and Gregory Ward (eds). 2006. *The Handbook of Pragmatics*. Oxford, Basil Blackwell.
- Huang, Yan. 2007. *Pragmatics*. Oxford University Press.
- Hurford, James R. Brendan Heasley and Michael B. Smith. 2007. *Semantics, a coursebook*. Cambridge University Press.
- Prevignano, Carlo, L and Paul J. Thibault. 2003. *Discussing Conversation Analysis. The work of Emmanuel A. Schegloff*. Amsterdam, John Benjamins.
- Saeed, John L. 2009. *Semantics*. Oxford, Wiley Blackwell.
- Scollon, Ron and Suzanne Won Scollon. 1997. *Intercultural Communication*. Oxford, Basil Blackwell.
- Schneider, Klaus P. and Anne Barron (eds.). 2014. *Pragmatics of Discourse*. Berlin, Walter de Gruyter.
- Searle, John R. 1983 (1969). *Speech Acts. An essay in the Philosophy of Language*. Cambridge University Press.
- Singleton, David. 2000. *Language and the Lexicon. An Introduction*. London, Arnold.
- Sperber, Dan and Deirdre Wilson. 1995. *Relevance. Communication and Cognition*. Oxford, Basil Blackwell.
- Tannen, Deborah. 1993. *Framing in Discourse*. Oxford University Press.
- Verschueren, Jefa and Jan Ola Östman (eds). 2009. *Key Notions for Pragmatics*. Amsterdam, Benjamins
- Wetherell, Margaret, Stephanie Taylor and Simeon J. Yates. 2001. *Discourse as Data*. Walton Hall, Milton Keynes. The Open University.
- Wilson, Deirdre and Dan Sperber. 2012. *Meaning and Relevance*. Cambridge, CUP.

La lista de materiales de lectura obligatoria del curso estará disponible en la plataforma Fatic Tema (documentos y enlaces) desde el comienzo de las sesiones.

Página docente: Meaning and Discourse. Oral and Written Texts. www.meaninganddiscourse.ejvarelabravo.com

Página de recursos: Grammar, Pragmatics, Communication. www.grammar-pragmatics-communication.ejvarelabravo.com

Blog docente del profesor. My English Log: www.myenglishlog.ejvarelabravo.com

Recomendaciones

Asignaturas que continúan el temario

Análisis de textos escritos/orales del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01907

Discurso oral del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01901

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Lingüística: Describir el lenguaje/V01G180V01201

Morfosintaxis del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01402

Primer idioma extranjero VI: Inglés/V01G180V01403

Pronunciación del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01303

Adquisición y aprendizaje del primer idioma extranjero: Inglés/V01G180V01501

Primer idioma extranjero VII: Inglés/V01G180V01503

Otros comentarios

1.- Aquellos cursos complementarios cursados centrados en problemas de lengua, gramática, semántica, pragmática y comunicación (sobre todo de lengua inglesa) serán de utilidad.

2.- Se recomienda emplear los recursos de la biblioteca de un modo regular y eficaz en el estudio y en la redacción de trabajos y presentaciones.
